

Výroční zpráva 2014

Farma v jeskyni

Mezinárodní divadelní studio tvořící v Praze, zaměřené na tvorbu, vývoj a výzkum lidského výrazu. Moderní tvorba souboru překračuje hranice žánrů fyzického, tanečního nebo hudebního divadla. Představení Farmy v jeskyni vznikají na základě dlouhodobého výzkumu, který je zaměřený na přenos lidské zkušenosti mimo slovo a limity běžného porozumění. Nachází ho například v odkazech minoritních kultur, hudby, fyzického projevu, atmosféry a faktů, spojených se specifickým místem. V inscenacích se konfrontuje osobní a sociální vnímání světa a dochází při nich k silnému sdílení zážitku ze zkušenosti mezi performery a diváky.

Díky dvanáctileté spolupráci s MHMP je možná kontinuita práce a vznik projektů, které Farma v jeskyni vytváří. Proces tvorby Farmy v jeskyni není v „pásové výrobě“ inscenací, ale v edukativní činnosti, výzkumu, dlouhodobém a hloubkovém procesu hledání a tím i multiplicitě projektů – z workshopů vznikají work in progress projekty, následně divadelní projekty, filmové zpracování či vydání hudebního CD, přednášky. Z jednoho projektu tak restrukturací tématu vzniká mnoho dalších produktů prezentovaných široké škále veřejnosti. Zároveň je výsledkem i dlouhá životnost projektů Farmy v jeskyni. Inscenace jsou

reprízovány a navštěvovány několik let, čím se potvrzuje správnost a kvalita tvorby. Farma v jeskyni neklade důraz na kvantitu představení, ale na kvalitu, kterou reprezentují i získaná ocenění doma i v zahraničí. V roce 2011 obdržela Evropskou cenu nové divadelní reality pro Viliama Dočolomanského. V roce 2011, 2012, 2013 a 2014 byla nominována na Státní cenu Ministerstva kultury za přínos v oblasti divadla.

Farma v jeskyni je prvním nezávislým souborem propojujícím vzdělávání a výzkum v divadelní tvorbě. Podporou Farmy v jeskyni je podpořeno široké spektrum umělců vytvářející současnou pražskou nezávislou divadelní scénu. Vychovává a vzdělává umělce, kteří následně vytvářejí samostatné nezávislé projekty – je nejzkušenějším souborem v tomto směru v ČR a výrazně přispívá k rozvoji pražské, české i zahraniční inovativní divadelní tvorby. Z Farmy v jeskyni vzešli např. Matej Matejka - Grotowského centrum, Cecil da Costa a Robert Janč - Spit Fire Company, Emil Leeger – tanečník roku na Slovensku, Roman Horák - pedagog HAMU, Šárka Pavelková – nezávislá divadelní manažerka, Miriam Bayle – jazzová zpěvačka, Patricie Poráková - nominace na tanečnici roku, Róbert Nižník -

Budilova divadelní škola. Čtyři členové Farmy v jeskyni jsou absolventi doktorandského studia a své znalosti předávají rovněž na divadelních fakultách (DAMU, AMU Banská Bystrica).

V roce 2014, kromě reprízování a edukační činnosti, **Farma v jeskyni pracovala na projektu Lobby**, jehož závěrečným výstupem byla premiéra nové inscenace **INFORMÁTOŘI**. Projekt Lobby je zaměřen na vysoce aktuální téma, na zkoumání "neviditelných mechanismů politického lobismu", jeho kulturu a manifestace.

Dále realizovala přehlídku projektů s názvem **12 let Farmy v jeskyni** s programem představení a dalším doprovodným programem.

Rok 2014 znamenal taky počátek přípravy realizace mezinárodního projektu pro Evropské hlavní město kultury Plzeň 2015. Projekt se z finančních důvodů na straně organizátora EHMK dramaturgicky posunul. Nenesl název Svatby, ale **Noc ve městě**. Farma v jeskyni se v roce 2014 věnovala celkové tvorbě koncepce projektu, obsazení, oslovování zahraničních partnerů a zabezpečení vícezdrojového financování projektu.

Farma v jeskyni uváděla své akce tradičně v divadle Ponec a

Experimentálním prostoru NoD a nově navázala spolupráci s Novou scénou Národního Divadla, Centrem pro současné umění DOX a La Fabrikou. Otevřela se spolupráci s dalšími pražskými divadelními subjekty a rozšířila škálu publika.

Inscenace a dílny uváděla Farma nejen v Praze, ale po celé České republice a v zahraničí.

Farma v jeskyni díky podpoře MHMP plní stanovené cíle, a to za daných

podmínek v prostředí, ve kterém existuje a tvoří.

Spolek Farma v jeskyni nemá zaměstnance, odměna je vyplácena na základě dohody o vykonané práci, autorských smluv a smluv o vytvoření uměleckého výkonu a poskytnutí licence (většinou umělecké honoráře), ostatní práce jsou fakturovány (např. produkční práce, technické práce).

Činnost Farmy v jeskyni v roce 2014

Farma v jeskyni se v roce 2014 zaměřila na tyto projekty realizované na území hl. m. Prahy a v zahraničí:

- Příprava a premiéra nové inscenace v rámci výzkumného projektu Lobby s názvem **Informátoři**, Praha
- Obnovení a reprízování legendárního představení **Sclavi – Emigrantova píseň**
- Příprava a realizace retrospektivního festivalu **12 let Farmy v jeskyni**
- Příprava mezinárodního projektu pro **Evropské Hlavní město kultury Plzeň 2015**
- Příprava a začátek projektu **Odkaz pro Visegrad**, v rámci kterého se uskutečnila první dílna s účastníky z Polska, Slovenska, Maďarska a ČR.
- Reprízování inscenací **Informátoři, Divadlo, Čekárna a Sclavi** v Praze
- Navázání spolupráce s dalšími subjekty v Praze - realizace představení **Divadlo na Nové scéně Národního divadla** a představení Sclavi – Emigrantova píseň v **Divadle Hybernia** a **La fabrice**
- Navázání spolupráce a realizace prvního projektu s **DOX – Centrem současného umění**
- Realizace **dílen a workshopů** v pronajatém prostoru v Bubenči, v Praze
- Edukativní činnost, zahrnující další workshopy, přednášky a diskuze v Praze a zahraničí
- Veřejné prezentace práce souboru v ČR a v zahraničí
- Navázání koprodukčních partnerství se zahraničními subjekty
- Dramaturgicko - produkční příprava roku 2016-2017

Podrobněji o činnosti Farmy v jeskyni v roce 2014:**INFORMÁTOŘI**

Hlavní činností Farmy v jeskyni v první půlce roku 2014 byla práce na **projektu Lobby**, který byl završen premiérou nové inscenace Farmy v jeskyni **INFORMÁTOŘI**. Projekt Lobby se zaměřil na zkoumání "neviditelných mechanismů politického lobbismu", jeho kulturu a manifestace. Premiéra se konala 1., 2. a 3. dubna 2014 v Divadle Ponec v rámci Festivalu Česká taneční platforma.

Samotná autorská inscenace vznikla formou „devised theatre piece“, kde se původní koncept rozvíjí jako odpověď na politický a sociální výzkum tématu. To znamená, že jde o čistě autorský projekt, který postupně vzniká a nabírá svůj tvar po čas procesu zkoušení, kdy se pomalu rodí dialogy, hudba, scénická kompozice i choreografie díla za použití nejrůznějších prostředků. Jedná se o multimediální představení postavené na fyzickém projevu se stejně silným hudebním a filmových elementem. V inscenaci je neobvyklým způsobem použita video projekce.

Inscenace byla na České taneční platformě nominována na Nejlepší inscenaci a nejlepší ženský a mužský taneční výkon a získala 3. místo v anketě diváků.

"Jde o stylizované, ale v jádru absolutně realistické divadlo, ze kterého mrazí, protože za divadelní poetikou a estetikou skrývá skutečné životy a skutečné události."

(4.4.2014, Lucie Kocourková, Opera Plus)

"Technicky fascinující fyzické divadlo, nabašené strojovou přesností a výrazovostí. Jeden z obrazů v závěru zprvu ošálí i vaše smysly."

(3.4.2014, Michal Novák, i-divadlo)

"V tomto projektu Vilo Dočolomanský uplatnil jako nikdy svůj choreografický dar. Změnil se i vizuál nové inscenace, od rituálně romantizujícího modelu polských fyzických divadel přešla Farma v jeskyni k chladnějším, generačně mladšímu modelu prostoru s využitím projekce."

(28.4.2014, Nina Vangeli, Divadelní noviny)

Režie, koncept, choreografie: **Viliam Dočolomanský**
Asistenti režie: **Eduard Prokhasko, Eliška Vavříková, Daniel Raček**
Interpretace: **Emil Leeger, Minh Hieu Nguyen, Hana Varadzinová, Anna Gromanová, Jun Wan Kim, Olda Smysl (nebo Jim High)**
Hudba: **Viliam Dočolomanský, Marcel Bárta**
Scéna: **Lucia Škandíková**
Kostýmy: **Markéta Oslzlá**
Světelný design: **Felice Ross**
Video: **Erik Bartoš**
Dramaturgie: **Petr Michálek**
Produkce: **Jan Valter**
Koprodukce: **Tanec Praha / PONEC - divadlo pro tanec, Truc Sphérique, Žilina (SK)**
Za podpory: **HI. město Praha, European Cultural Foundation, Visegrad Fund**
Délka: **60 min.**

Dalšími produkty projektu jsou: blog (www.infarma.info/lobby), videodokumentace, archiv článků, knih, rozhovorů a nahrávek s politiky, novináři, aktivisty ad., týkající se tématu. Na výzkumu témat projektu se podíleli instituce a odborníci z oblasti politologie, sociologie, psychologie atd. V rámci projektu Lobby se uskutečnila výzkumná cesta do Bruselu, seminář **Projevy korporativního chování** v Centru pro současné umění DOX, workshop na Stanici.

12 let Farmy v jeskyni

V druhé půlce roku 2014 se Farma v jeskyni věnovala přednostně přípravám **12 letého retrospektivního festivalu**.
Během Festivalu 12 let Farmy v jeskyni se odehrálo **5 představení, 2 intervence, 2 koncerty, 5 videoprojekcí, 1 mezinárodní symposium a 1 workshop**.
Počet účastníků festivalu: 1365 /představení, intervence, videoprojekce, symposium/
Motto festivalu: **Na vlastní kůži**

Divadlo, Čekárna, Informátoři a Sclavi / Emigrantova píseň

Představení Divadlo bylo otevřením Festivalu na Nové scéně Národního Divadla. Nové představení Informátoři se hráli v Divadle Ponec, v Experimentálním

prostoru NoD se odehrálo představení Čekárna a Sclavi – Emigrantova Píseň v La Fabrice, které bylo obnoveno po 4 letech. Všechna představení se odehrála za velkého zájmu diváků.

Intervence, koncerty

Samotnému festivalu předcházela **Intervence 12 let**, na které se účastnili tanečníci z ČR i zahraničí. Intervence byla vytvořena a realizována pro Festival. Odehrála se na piazzetě ND.

Intervence se účastnili tanečníci: Charlotta Öfverholm – Jus de la vie /SWE/, Eli Cohen - Kibbutz Contemporary Dance Company /ISR/, Mariana Tucci - Divadlo Continuo /URU/, Karolína Hejnová - ME-SA /CZE/, Martina Hajdyla Lacová - ME-SA /SVK/, Lea Švejdová - NANOHACH /CZE/, Marta Trpišovská - NANOHACH /CZE/, Emil Leeger /SVK/, Jun Wan Kim - Farma v jeskyni /KOR/, Minh Hieu Nguyen - Farma v jeskyni /FRA/

V předposlední den festivalu se odehrála Intervence **Únos diváků**, v rámci které byli diváci a přátelé Farmy v jeskyni „unešení“ na tajné místo, kde se odehrála umělecká intervence a koncert členů Farmy v jeskyni.

Součástí doprovodného programu byl i koncert jazzové zpěvačky – dlouholeté spolupracovnice Farmy v jeskyni – **Miriam Bayle**, v rámci slavnostního zahájení festivalu ve foyer Nové scény.

Projekce dokumentů Farmy v jeskyni

Za 12 let vzniklo velké množství videomateriálu, který mapuje práci Farmy v jeskyni poutavým filmovým dokumentárním jazykem. Tyto materiály jsme prezentovali v **4 sklenících** instalovaných na piazzetě Národního Divadla, La Fabrice, Divadle Ponec a v DOX – Centru pro současné umění. Každý den Festivalu se promítal jiný dokument. Každý dokument měl jiné téma a mapoval práci Farmy v jeskyni za 12 let: **Od toreadorů k lobbistům, Sonety temné lásky, záznam inscenace, Farmářský trénink, Hledání odkazu.**

Skleníky zároveň sloužili jako informační médium festivalu a jako zajímavá netradiční instalace propagovali projekt v Praze.

Farma v jeskyni střední Evropy

Součástí programu bylo mezinárodní sympozium, které se odehrávalo v DOX – Centru pro současné umění. Sympozium pořádané u příležitosti dovršení

dvanáctiletého cyklu tvorby a výzkumu Viliama Dočolomanského a souboru Farma v jeskyni přineslo příspěvky předních českých a slovenských teoretiků - česká taneční publicistka **Nina Vangeli** přednesla úvahu na téma „Od otroků k fízlům. Mýtotvorná potence fyzického divadla“, slovenský teatrolog a spisovatel **Miloš Mistrík** vystoupil s analýzou „K interpretacím představení V. Dočolomanského“. Mladý slovenský teatrolog **Miroslav Ballay** uvedl příspěvek „Metafyzika v dílech Mezinárodního divadelního studia Farma v jeskyni“. Součástí sympozia byla rovněž přednáška režiséra **Viliama Dočolomanského** „Výraz jako přímý přenos lidské zkušenosti“ a diskuze. Sympozium moderovala taneční publicistka Jana Návrátová.

Sympozia se účastnili studenti uměleckých vysokých škol, odborná, ale i laická veřejnost.

Pražská premiéra exkluzivního sólo projektu španělského tanečníka a performeru Daniela Abreu

V rámci festivalu jsme uvedli v spolupráci s Experimentálním prostorem NoD výjimečné sólové představení PERRO španělského tanečníka a choreografa Daniela Abreu, který byl hostem festivalu. Toto představení se konalo na závěr festivalu.

Dalšími produkty projektu: bohatá fotodokumentace (<http://www.flickr.com/photos/128814346@N03/sets/>), videospot, radiospot, záznam inscenace DIVADLO na Nové scéně ND, webové stránky o festivalu (<http://infarma.info/12let>), součástí stránky jsou i vyjádření osobností z celého světa o Farmě v jeskyni.

Mezinárodní projekt pro EHMK 2015 Noc ve městě

Projekt, který se začal připravovat už v roce 2012 a přípravy vrcholí v roce 2014. Vytvořil se tvůrčí tým, hledalo se více zdrojové financování, potvrzovali se partneři. Tvořila se dramaturgická koncepce.

Projekt, zkoumající podoby současných sociálních fobií, jehož součástí je inscenace s pracovním názvem Noc ve městě, výměnné dílny a scénický výzkum v Japonsku, je mezinárodní koprodukcí Plzně - Evropského Hlavního Města Kultury, Mezinárodního divadelního studia Farma v jeskyni, evropského projektu Caravan, Národního divadla (v jednání), švédského divadla

JusDeLaVie, norského KenethFlack Company, finského divadla Korjamo. Projektu se zúčastní tvůrci a performeři z Koreje, Vietnamu, Švédska, Čech, Slovenska, Finska a Norska. Cílem není pouze vytvoření nové inscenace s plánem dlouhodobého reprízování, ale podpora uměleckého výzkumu aktuálních témat současné společnosti, snaha vymezit se vůči ní a nabourávat konformní a zažitě vnímání o sobě a o světě, ve kterém teď žijeme.

Projekt bude mít v roce 2015 premiéru v Plzni, následně bude díky grantu Hlavního města Praha přenesen a adaptován do divadelního prostoru v Praze, kde se bude pravidelně reprízovat.

DALŠÍ AKTIVITY

- Uvádění **pražských repríz představení Informátoři, Divadlo a Čekárna** v už tradičních prostorech v Divadle Ponec a Experimentálním prostoru NoD.
- Navázání spolupráce s Novou scénou Národního Divadla s reprízami představení Divadlo. V jednání je další uvádění projektů v roce 2015 až 2017 a uvedení nové premiéry v roce 2016.
- Navázání spolupráce s divadelním prostorem La Fabrika, kde se uvádí obnovené představení *Sclavi – Emigrantova Píseň*, které se bude uvádět i v roce 2015
- Další akce (**Mezinárodní symposium Farma v jeskyni Střední Evropy, Intervence v rámci vernisáže výstavy MODY DEMOKRACIE**) uváděla Farma v jeskyni v spolupráci s novým partnerem – Centrum pro současné umění DOX, s kterým navázala další spolupráci s výhledem na roky 2015 – 2017.
- V Praze se konaly **4 workshopy** Farmy v jeskyni a jejích členů.
28. 6. – 2. 7. Tvorba akce a fyzický text, Bubeneč - 18 účastníků (z Čech, Ruska, Slovenska a Švédska)
24. – 26. 9. Herecký trénink, Bubeneč - 18 účastníků (z Čech, Ruska, Slovenska a Švédska)
27. – 30. 11. Dramaturgická kompozice ve fyzickém divadle – 8 účastníků (z Čech, Číny, Německa, Ruska, Polska, Slovenska)
17. – 21. 12. Muzikalita v divadle a scéničnost v hudbě – 20 účastníků (z Čech, Polska, Slovenska a Maďarska)

- Celkem se konaly **3 diskuze** v Praze převážně pro studenty, které přispěly k probuzení zájmu o tento umělecký žánr v nastupující generaci divadelníků. Diskuzí pořádaných v Praze se celkem účastnilo přes 50 diváků.
- Viliam Dočolomanský vedl tým mladých choreografů a tanečníků v rámci workshopu, který se konal v rámci projektu IDENTITY MOVE! v Divadle Alfred ve dvoře.
- **Pozvání k účinkování** švédské tanečnice Charlotty Öfverholm, která je u pražského publika oblíbená, do inscenace Čekárna.
- Dvě členky souboru trvale spolupracují s vysokými uměleckými školami (DAMU Praha, AKU Banská Bystrica), a seznamují tak studenty s tvorbou Farmy v jeskyni.

Práce Farmy v jeskyni je inspirativní pro mladé umělce nejen z Čech a Slovenska, ale i ze zahraničí. Svědčí o tom mezinárodní účast na dílnách i to, že mnozí si práci Farmy vybírají jako téma pro své magisterské a dizertační práce. Farma v jeskyni je inspirací pro své bývalé členy a spolupracovníky, kteří vytvářejí vlastní umělecké skupiny a šíří umělecké zkušenosti získané ve Farmě v jeskyni i mezi své studenty. Workshopy využívá soubor nejenom na přenášení vlastních zkušeností na jiné, ale i k hledání nových stážistů a potenciálních členů.

Kalendář akcí 2014			
Datum	akce	kde	typ
1.4.	Informátoři	Divadlo Ponec, Praha	představení - premiéra
2.4.	Informátoři	Divadlo Ponec, Praha	představení
3.4.	Informátoři	Divadlo Ponec, Praha	představení, festival Česká Taneční platforma
4.5.	Informátoři	Divadlo Ponec, Praha	představení
5.5.	Informátoři	Divadlo Ponec, Praha	představení

20.5.	Informátoři	Divadlo Ponec, Praha	představení
31. 5. – 1. 6.	Herecký trénink	Žilina, SK	workshop
28. 6. – 2. 7.	Tvorba akce a fyzický text	Zkušebna Farma, Praha	workshop
23. 7.	IDENTITY.MOVE!	Alfred ve Dvoře, Praha	prezentace workshopu
23.7.	Sclavi Emigrantova Píseň	Divadlo Hybernia, Praha	Představení, festival Divadelní odyssea
24.7.	Sclavi Emigrantova Píseň	Divadlo Hybernia, Praha	Představení, Festival Divadelní odyssea
25.7.	Sclavi Emigrantova Píseň	Divadlo Hybernia, Praha	Představení, Festival Divadelní odyssea
8.8.	Fragmenty z Divadla	Tábor	Představení, Festival pouličního divadla Tábor
21.9.	Informátoři	Divadlo Ponec, Praha	představení
22.9.	Informátoři	Divadlo Ponec, Praha	představení
24. – 26. 9.	Herecký trénink	DAMU, Praha	workshop
30. 9.	2x Informátoři	Stanica, Žilina, SK	představení
9. 10.	Mluvme o tanci	Pracovna, Praha	intervence
21. 10.	12 let, taneční intervence	Piazzeta ND, Praha	Intervence, festival 12 let
28. 10.	Od toreadorů k lobbistům	Piazzeta ND, Praha	videoprojekce
28. 10.	Divadlo	Nová scéna ND, Praha	Představení, festival 12 let
29. 10.	Farma v jeskyni střední Evropy	DOX, Praha	Symposium, festival 12 let
29. 10.	Sonety temné lásky	Piazzeta ND, DOX, Ponec, Praha	videoprojekce

29. 10.	Informátoři	Divadlo Ponec, Praha	Představení, festival 12 let
30. 10.	Farmářský trénink	Piazzeta ND, DOX, Praha	videoprojekce
30. 10.	Čekárna	NoD, Praha	Představení, festival 12 let
31. 10.	Hledání odkazu	Piazzeta ND, DOX, LaFabrika, Praha	videoprojekce
31.10.	Sclavi Emigrantova Píseň	La Fabrika, Praha	Představení, festival 12 let
31. 10.	Únos diváků	La Fabrika, Praha	Intervence
9. 11.	Divadlo	Divadlo Ponec, Praha	představení
11. 11.	Informátoři	Divadlo Ponec, Praha	představení
14. 11.	Mody demokracie (vernisáž)	DOX, Praha	intervence
27. – 30.11.	Dramaturgická kompozice ve fyzickém divadle	Zkušebna Farma, Praha	workshop
6. 12.	Sclavi Emigrantova Píseň	La Fabrika, Praha	představení
8. 12.	Čekárna	NoD, Praha	představení
17. – 21.12.	Muzikalita v divadle	Zkušebna Farma, Praha	workshop
22. 12.	Divadlo	Nová scéna ND, Praha	představení

Farma v jeskyni v roce 2014 uskutečnila v Praze 20 představení z toho 1 premiéru, 4 umělecké intervence, 1 mezinárodní sympozium, 4 workshopy, 4 promítání filmů o studiu a 3 diskuze s diváky. Návštěvnost akcí dosáhla 84%.

Na všech propagačních materiálech, které byly distribuovány mezi diváky na domácích a zahraničních přehlídkách a festivalech, je uvedeno logo MHMP.

Statutární zástupci:

MgA. Viliam Dočolomanský, PhD, umělecký ředitel, režisér

MgA. Hana Varadinová, PhD, herečka

Jan Valter, manažer studia

Umělci: Hana Varadzinová, Eliška Vavříková, Jun Wan Kim, Minh Hieu Nguyen, Anna Gromanová

Produkce: Jan Valter

Hostující umělci: Charlotta Ofverholm, Emil Leeger, Róbert Nižník, Roman Horák, Cecilia Ventriglia, Kateřina Lančí, Vítek Halška, Adrian Ševeček, Lukáš Kuta, David Jánský, Petr Janek, Karolína Hejnová, Cecil da Costa, Marcel Bárta

Technické zabezpečení: František Fabian, Michal Kříž, Erik Bartoš, Zdeněk Svoboda, Eva Hamouzová, Robert Janč, Roman Štefl

Asistenti produkce a techniky: Eduard Prokhasko, Jan Martin Paďouk, Zdena Rudolfová, Michaela Příkopová

Zprávu vypracovaly: Jan Valter a Jana Karásková

Kontaktní osoba:

Jan Valter
+420 739 592 481
management@infarma.info
www.infarma.info

Farma v jeskyni
S.K. Neumanna 1893/11
182 00 Praha